

Verband Schweizer  
Abwasser- und  
Gewässerschutz-  
fachleute

Association suisse  
des professionnels  
de la protection  
des eaux

Associazione svizzera  
dei professionisti  
della protezione  
delle acque

Swiss Water  
Pollution Control  
Association



## 9. Treffen des CC Siedlungsentwässerung 23. März 2017 in Olten

# Programm des 9. CC-Treffens zum Schwerpunktthema «No-regret-Massnahmen»



<b>14:00</b>	<b>Informationen der CC-Leitung</b>	<b>Reto Battaglia</b>
<b>14:10</b>	<b>Vorstellung Netzwerk Wasseringenieurinnen</b>	<b>Lena Mutzner</b>
<b>14:15</b>	<b>Informationen aus dem BAFU</b>	<b>Patrick Fischer</b>
<b>14:30</b>	<b>Anpassung an den Klimawandel in der Schweiz Von der Strategie zur Umsetzung</b>	<b>Roland Hohmann</b>
<b>15:00</b>	<b>Überblick «No-regret-Massnahmen» in der Siedlungsentwässerung</b>	<b>Reto Battaglia</b>
<b>15:15</b>	<b>Bemessung der Siedlungsentwässerung unter Unsicherheit</b>	<b>Christoph Egger</b>
<b>15:35</b> <b>16:05</b>	<b>Pause</b>	

# Programm des 9. CC-Treffens zum Schwerpunktthema «No-regret-Massnahmen»



<b>16:05</b>	<b>Aktuelle Forschungsarbeiten vor dem Hintergrund des Klimawandels</b>	<b>Jörg Rieckermann</b>
<b>16:30</b>	<b>Klimaanalyse Stadt Zürich: Faktoren und Handlungen zum Aspekt «Stadtklima»</b>	<b>Karl Tschanz</b>
<b>16:50</b>	<b>«Urban Green &amp; Climate Bern» - Die Rolle von Bäumen und Grünflächen in einer klimaangepassten Stadtentwicklung</b>	<b>Maren Kern</b>
<b>17:15</b>	<b>Fazit und Ausblick</b>	<b>Rahel Waldvogel</b>
<b>17:30</b>	<b>Apéro</b>	

## Informationen der CC-Leitung: In eigener Sache



Was ist seit dem letzten CC-Treffen vom 17. März 2016 passiert?

Das CC SE hat eine neue Leitung!



CC-Leiterin  
Rahel Waldvogel,  
dipl. Kultur-Ing. ETH  
Holinger AG, Winterthur



CC-Leiter  
Reto Battaglia,  
dipl. Kultur-Ing. ETH  
AWA Kanton Bern, Bern



Co-responsable  
Alain Wyss,  
Ing. Dipl. EPFL  
Direction générale de l'eau  
(DGEau), Genève

## Informationen der CC-Leitung: Geschäftsstelle



Und warum dieser Wechsel? →

- Der VSA hat einen neuen Direktor!



- Wechsel im Team Geschäftsstelle: Anstellung von Nadine Czekalski (an Stelle Elda Indermühle)
- Pointierte Stellungnahme des VSA zum «Nationalen Aktionsplan Pflanzenschutzmittel» (<https://www.vsa.ch/aktuell/medienmitteilungen-und-stellungnahmen/>)

## Informationen der CC-Leitung: Projekte



Die Rondellen stehen zum Verkauf!



Hier werden Regenwasser und Schmutzwasser einer Abwasserreinigungsanlage (ARA) zugeleitet.

Hier warnt eine Beschriftung davor, dass der Schacht in einen Bach, einen See oder ins Grundwasser führt.

- Bestellung über VSA-Webseite
- Aktueller Stand: 66 Gemeinden / Organisationen haben rund 5'000 Rondellen bestellt

# Informationen der CC-Leitung: Projekte



**Kurz vor der Publikation** stehen folgende Projekte:

- Aktualisierter Ordner Abwasserentsorgung im ländlichen Raum →  
Vorstellung an PEAK-Tagung der Eawag, 18.10.2017
- Empfehlung Investitionsvergleichsrechnung in der Abwasserentsorgung
- Praxishilfe Grundstücksentwässerung (Aufsicht der Gemeinde über die privaten Entwässerungsanlagen): Vernehmlassung abgeschlossen, Tenor: 👍 Detailanpassungen noch ausstehend



## Informationen der CC-Leitung: Projekte



**Bereits publiziert:** «Definition und Standardisierung von Kennzahlen für die Abwasserentsorgung»

- Kostenloser Download auf VSA-Webseite
- Erweiterung mit GEP- und Energiekennzahlen
- Abgestimmt auf die beiden minimalen Geodatenmodelle GEP (129.1) und ARA (134.5), publiziert am 17.01.2017
- Bildet Grundlage für nächste VSA-Kennzahlenerhebung 2018  
Idee: Mit der VSA-Kennzahlenerhebung erfolgt zugleich die Lieferung der Geobasisdaten an das BAFU (die spätestens 2021 fällig wäre)





# Informationen der CC-Leitung: Projekte



## Kommende Vernehmlassungen:

Neue Regenwasser-Richtlinie (Arbeitstitel:  
«Abwasserbewirtschaftung bei Regenwetter»)

- Vorstellung an Emmetten-Kurs (1. – 3.2.17) ist erfolgt,  
Diskussionsschwerpunkte: Anforderung an unterirdische  
Versickerung von mittel-belastetem Dachwasser,  
Minimalanforderungen Mischabwasserentlastungen
- Bereinigungen/Anpassungen am Laufen
- Vernehmlassung für Frühsommer 2017 vorgesehen

	2017												2018
	Jan	Feb	März	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	
5.0 Internat. Entwicklung, Dok.-Struktur													
5.1 Basis-Modul													
5.X Modul Gewässeruntersuchungen													
5.3 STORM-Modul													
5.4 Rechtl.-techn. Grundlagen													
5.5 Gestaltungs- und Dim.hinweise													

Detailed description of the Gantt chart: The chart shows project activities across months from Jan 2017 to Dec 2018. 
 - 1. Emmetten-Tagung (red bar) spans Jan, Feb, and Mar 2017.
 - Einarbeitung (orange bar) spans Feb and Mar 2017.
 - Rückmeldung Emmetten (purple bar) spans Mar and Apr 2017.
 - Übersetzung Französisch (grey bar) spans Apr, May, and Jun 2017.
 - Externe Vernehmlassung (grey bar) spans Jul, Aug, and Sep 2017.
 - 2. Emmetten-Tagung (red bar) spans Oct, Nov, and Dec 2017.
 - Genehmigung VSA / BAFU (red bar) spans Dec 2017.
 - Übersetzung Italienisch / Publikation (grey bar) spans Jan 2018.

# Informationen der CC-Leitung: Projekte



## Kommende Vernehmlassungen:

Überarbeitung «violetter Ordner» (Arbeitstitel: «Gebührensysteem und Kostenverteilung bei Abwasseranlagen»)



- Hauptbestandteile: Kostenverteiler für ARA (Verbände), Gebührenmodelle für Gemeinden, Aktualisierung «Mehrverschmutzer-Modell» (INDUTAX)
- Vernehmlassung für Mitte Mai – Mitte Juni 2017 vorgesehen

<https://www.vsa.ch/publikationen/vernehmlassungen/>

